

INTRODUÇÃO

Obrigado por adquirir um motor Honda! Queremos ajudar a obter os melhores resultados do seu novo motor e operá-lo com segurança. Este manual contém informações sobre como fazer isso; por favor, leia-o atentamente antes de operar o motor. Se houver algum problema ou dúvidas sobre este motor, procure uma loja ou concessionária autorizada da Honda Motores & Máquinas.

Todas as informações incluídas nesta publicação são baseadas nas informações mais recentes disponíveis sobre o produto no momento da impressão. A Moto Honda da Amazônia Ltda. se reserva o direito de fazer alterações a qualquer momento e sem aviso prévio, sem que por isso incorra em obrigações de qualquer espécie. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida sem autorização por escrito.

Este manual deve ser considerado como parte permanente do motor, devendo permanecer com o mesmo em caso de revenda.

Revise as instruções fornecidas com o equipamento acionado por este motor para informações adicionais sobre partida do motor, desligamento, operação, ajustes ou quaisquer instruções especiais de manutenção.

MENSAGENS DE SEGURANÇA

Sua segurança e a de terceiros são muito importantes. Fornecemos mensagens de segurança importantes neste manual e no motor. Por favor, leia essas mensagens com atenção.

Uma mensagem de segurança alerta a respeito dos riscos em potencial, que podem resultar em ferimentos a você ou terceiros. Cada mensagem de segurança é precedida por um símbolo de alerta de segurança, e uma das seguintes palavras: PERIGO, ALERTA ou CUIDADO.

Esses sinais significam:

- PERIGO** Você será MORTO ou FERIDO GRAVEMENTE se não seguir as instruções.
- ALERTA** Você PODERÁ ser MORTO ou FERIDO GRAVEMENTE se não seguir as instruções.
- CUIDADO** Você PODERÁ ser FERIDO se não seguir as instruções.

Cada mensagem informa qual é o risco, o que pode acontecer e o que você pode fazer para evitar ou reduzir ferimentos.

MENSAGEM DE PREVENÇÃO DE DANOS

Você também verá outras mensagens importantes, precedidas pela palavra AVISO.

Esta palavra significa:

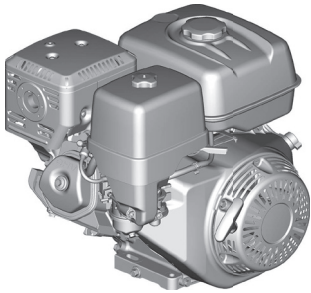
AVISO
Seu motor, outros bens ou o meio ambiente, podem ser danificados se você não seguir as instruções.

Todo este livro está repleto de informações importantes sobre segurança - leia-o com atenção.

HONDA

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

GX430



As ilustrações deste manual estão baseadas em: Eixo de tomada de força tipo Q, com tanque de combustível

- A ilustração pode variar de acordo com o tipo.

ÍNDICE

INTRODUÇÃO..... 1

MENSAGENS DE SEGURANÇA..... 1

 MENSAGEM DE PREVENÇÃO DE DANOS 1

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA 2

LOCALIZAÇÃO DAS ETIQUETAS DE SEGURANÇA 2

LOCAIS DE COMPONENTES E CONTROLES..... 3

RECURSOS 3

 SISTEMA DE ALERTA DE ÓLEO (tipos aplicáveis)..... 3

 PROTEÇÃO DO CIRCUITO (tipos aplicáveis)..... 3

VERIFICAÇÕES ANTES DA OPERAÇÃO 4

 SEU MOTOR ESTÁ PRONTO PARA FUNCIONAR? 4

OPERAÇÃO 4

 PRECAUÇÕES PARA OPERAÇÃO SEGURA..... 4

 DANDO PARTIDA NO MOTOR..... 4

 PARANDO O MOTOR..... 6

 AJUSTANDO A VELOCIDADE DO MOTOR..... 6

FAZENDO A MANUTENÇÃO DO MOTOR..... 7

 A IMPORTÂNCIA DA MANUTENÇÃO..... 7

 SEGURANÇA NA MANUTENÇÃO 7

 PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA..... 7

 CRONOGRAMA DE MANUTENÇÕES 7

 REABASTECIMENTO..... 8

 ÓLEO DO MOTOR..... 9

 FILTRO DE AR..... 10

 COPO DE SEDIMENTOS..... 11

 VELA DE IGNIÇÃO..... 12

DICAS E SUGESTÕES ÚTEIS..... 13

 ARMAZENAMENTO DO MOTOR 13

 TRANSPORTE..... 14

LIDANDO COM PROBLEMAS INESPERADOS..... 14

 O MOTOR NÃO DÁ A PARTIDA 14

 FALTA POTÊNCIA NO MOTOR..... 14

 TROCA DO FUSÍVEL (tipos aplicáveis) 15

INFORMAÇÕES TÉCNICAS..... 15

 LOCALIZAÇÃO DO NÚMERO DE SÉRIE 15

 CONEXÕES DA BATERIA PARA A PARTIDA

 ELÉTRICA (tipos aplicáveis) 16

 LIGAÇÃO DO CONTROLE REMOTO 16

 MODIFICAÇÕES NO CARBURADOR PARA

 OPERAÇÃO EM ALTA ALTITUDE 17

 ESPECIFICAÇÕES 17

 DIAGRAMAS DE FIAÇÃO..... 18

PORTUGUÊS

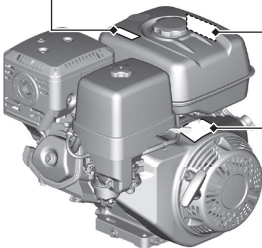
INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

- Compreenda a operação de todos os controles e aprenda como parar o motor rapidamente, no caso de uma emergência. Assegure-se de que o operador receba instruções adequadas antes de operar o equipamento.
- Não permita que crianças operem o motor. Mantenha crianças e animais de estimação longe da área de operação.
- O escapamento do seu motor contém monóxido de carbono venenoso. Não opere o motor sem ventilação adequada e nunca o faça funcionar em ambientes fechados.
- O motor e o escapamento ficam muito quentes durante a operação.
Mantenha o motor a pelo menos 1 metro de distância de edificações e outros equipamentos durante a operação.
Mantenha distância de materiais inflamáveis e não coloque nada sobre o motor enquanto ele estiver em funcionamento.

LOCALIZAÇÃO DAS ETIQUETAS DE SEGURANÇA

Este tipo de etiqueta adverte sobre possíveis perigos que podem provocar ferimentos graves. Leia com atenção.
Se a etiqueta se soltar ou ficar difícil de ler, entre em contato com o revendedor para substituí-la.

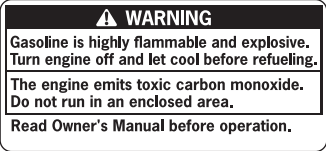
ETIQUETA DE CUIDADO DO SILENCIADOR



ETIQUETA DE AVISO
(A etiqueta deve estar localizada no tanque de combustível, na tampa do ventilador ou embalada livremente com o motor para ser aplicada pelo fabricante).

ETIQUETA DE AVISO

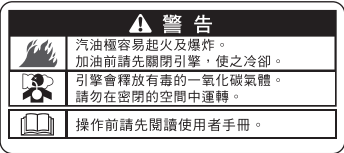
As etiquetas podem variar de acordo com o tipo do motor.



A etiqueta é fornecida com o produto.



A etiqueta é anexada ao produto.



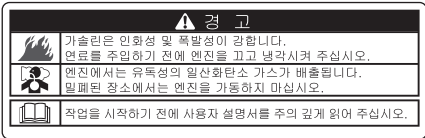
A etiqueta é anexada ao produto.



A etiqueta é fornecida com o produto.



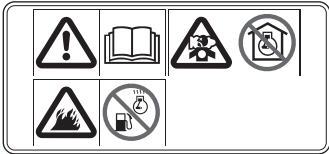
A etiqueta é anexada ao produto.



A etiqueta é fornecida com o produto.



A etiqueta é fornecida com o produto.



A etiqueta é fornecida com o produto.

ETIQUETA DE CUIDADO DO SILENCIADOR



A etiqueta é fornecida com o produto.



A etiqueta é fornecida com o produto.



Gasolina é altamente inflamável e explosiva. Pare (desligue) o motor e deixe-o esfriar antes de reabastecer.



O motor emite monóxido de carbono, um gás venenoso. Não opere em áreas fechadas.

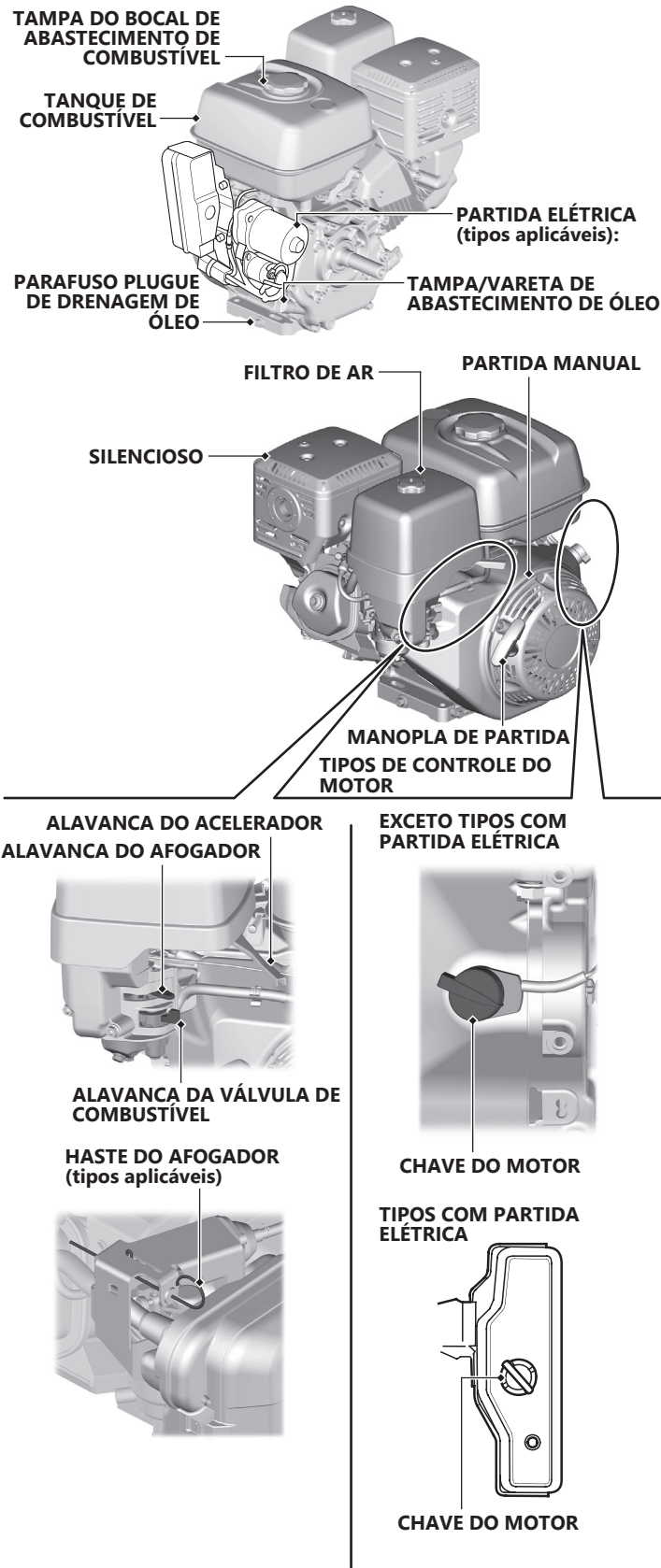


Leia o manual do proprietário antes de operar.



O silenciador quente pode queimá-lo. Fique longe se o motor estiver funcionando.

LOCAIS DE COMPONENTES E CONTROLES



RECURSOS

SISTEMA DE ALERTA DE ÓLEO (tipos aplicáveis)

O sistema de alerta de óleo foi projetado para prevenir danos ao motor causados por uma quantidade insuficiente de óleo no cárter. Antes que o nível de óleo no cárter possa cair abaixo de um limite de segurança, o sistema de alerta de óleo para automaticamente o motor (a chave do motor permanecerá na posição LIGADO).

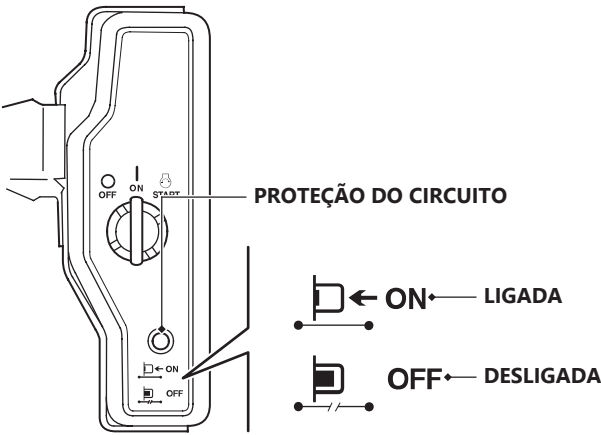
Se o motor parar e não der partida novamente, verifique o nível de óleo do motor (consulte a página 9) antes de procurar por resoluções de problemas em outras áreas.

PROTEÇÃO DO CIRCUITO (tipos aplicáveis)

A proteção do circuito protege o circuito de carga da bateria. Um curto-circuito ou uma bateria conectada com polaridade invertida faz a proteção do circuito atuar.

O indicador verde dentro da proteção do circuito saltará, para mostrar que a proteção do circuito foi desarmada. Se isso ocorrer, determine a causa do problema e corrija-o antes de rearmar a proteção do circuito.

Empurre o botão da proteção do circuito para rearmar.



VERIFICAÇÕES ANTES DA OPERAÇÃO

SEU MOTOR ESTÁ PRONTO PARA FUNCIONAR?

Para sua segurança, para atender às normas ambientais e para maximizar a vida útil do seu equipamento, é muito importante gastar alguns instantes verificando a condição do motor antes de operá-lo. Assegure-se de resolver qualquer problema que encontrar ou levá-lo a uma loja ou concessionária autorizada da Honda Motores & Máquinas para corrigi-lo antes de operar o motor.

⚠ ALERTA

Deixar de fazer a manutenção adequada desse motor ou deixar de corrigir um problema antes da operação pode resultar em um mau funcionamento significativo.

Alguns problemas de funcionamento podem causar ferimentos graves ou morte.

Sempre efetue uma inspeção pré-operação antes de cada vez que colocar o motor para funcionar e corrija qualquer problema.

Antes de começar suas verificações pré-operação, assegure-se de que o motor esteja nivelado e a chave do motor esteja na posição DESLIGADO.

Sempre verifique o seguinte antes de dar partida no motor:

Verifique a Condição Geral do Motor

1. Observe ao redor e sob o motor, em busca de sinais de vazamentos de óleo e gasolina.
2. Remova qualquer detrito ou sujeira excessiva, especialmente ao redor do silencioso e da partida manual.
3. Procure por sinais de danos.
4. Verifique se todas as proteções e tampas estão no lugar e todos os parafusos, porcas e pinos estão apertados.

Verifique o motor

1. Verifique o nível de combustível (consulte a página 8). Começar com o tanque cheio ajudará a eliminar ou reduzir interrupções operacionais para reabastecimento.
2. Verifique o nível de óleo do motor (consulte a página 9). Operar o motor com baixo nível de óleo pode causar danos ao mesmo.

O sistema de alerta de óleo (tipos aplicáveis) interrompe automaticamente o funcionamento do motor antes que o nível de óleo fique abaixo do limite de segurança. No entanto, para evitar a inconveniência de um desligamento inesperado, sempre inspecione o nível do óleo antes da partida.

3. Verifique o elemento do filtro de ar (consulte a página 10). Um elemento de filtro de ar sujo restringirá o fluxo de ar para o carburador, reduzindo o desempenho do motor.
4. Verifique o equipamento acionado pelo motor.

Revise as instruções fornecidas com o equipamento acionado por este motor para quaisquer precauções e procedimentos que devam ser observados antes da partida do motor.

OPERAÇÃO

PRECAUÇÕES PARA OPERAÇÃO SEGURA

Antes de operar o motor pela primeira vez, revise a seção INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA, na página 2, e VERIFICAÇÕES ANTES DA OPERAÇÃO, na página 4.

Perigos do monóxido de carbono

Para sua segurança, não opere o motor em uma área fechada, tal como dentro de uma garagem. O escapamento do motor contém monóxido de carbono, um gás venenoso que pode se acumular rapidamente em uma área fechada e causar doenças e morte.

⚠ ALERTA

O escapamento contém monóxido de carbono, um gás venenoso que pode se acumular até níveis perigosos em áreas fechadas.

Respirar monóxido de carbono pode causar inconsciência e morte.

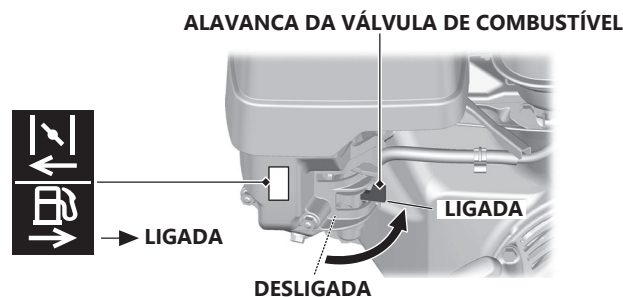
Nunca opere o motor em uma área fechada, ou mesmo parcialmente fechada, onde possa haver pessoas.

Revise as instruções fornecidas com o equipamento acionado por este motor para quaisquer precauções de segurança que devam ser observados na partida, desligamento e operação do motor.

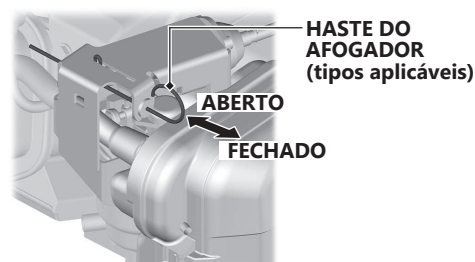
Não opere o motor inclinado em mais de 20° (36%).

DANDO PARTIDA NO MOTOR

1. Mova a alavanca da válvula de combustível para a posição LIGADA.



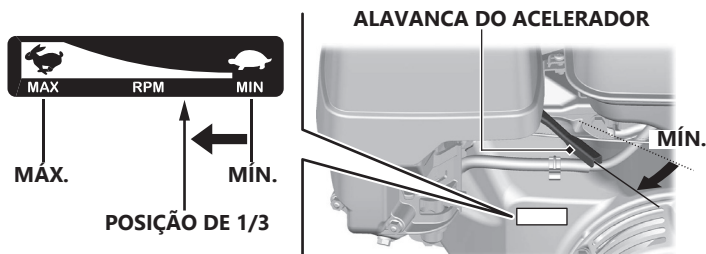
2. Para dar partida em um motor frio, mova a alavanca do afogador ou haste do afogador (tipos aplicáveis) para a posição FECHADO.



Para dar partida em um motor quente, mova a alavanca do afogador ou haste do afogador para a posição ABERTO.

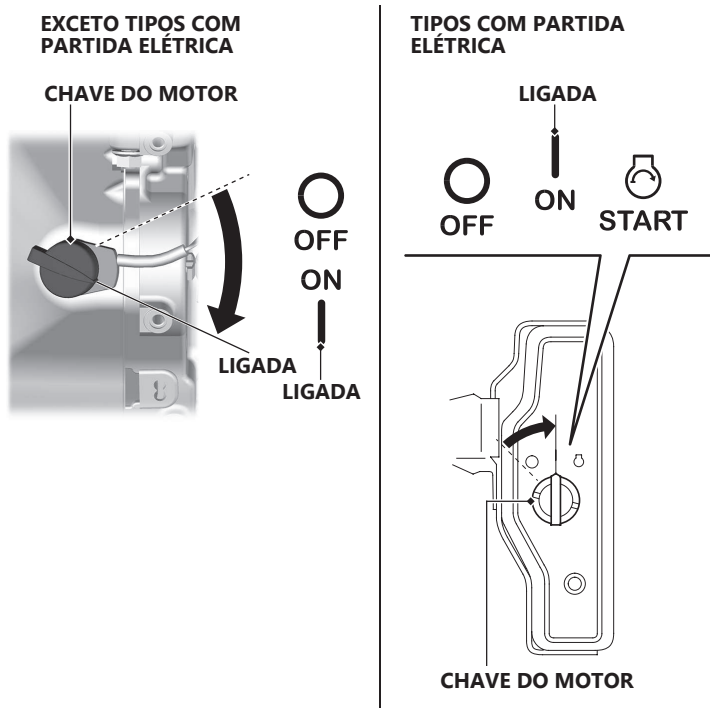
Algumas aplicações do motor usam um controle de afogador montado remotamente, em vez da alavanca de controle do afogador montada no motor mostrada aqui. Consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento.

- Mova a alavanca do acelerador para longe da posição MÍN., até cerca de 1/3 do caminho até a posição MÁX.



Algumas aplicações do motor usam um controle de acelerador montado remotamente, em vez da alavanca de controle de acelerador montada no motor mostrada aqui. Consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento.

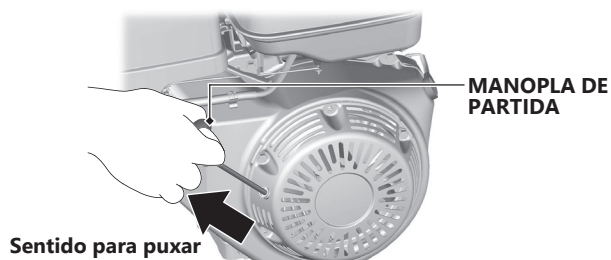
- Gire a chave do motor para a posição LIGADO.



- Opere a partida.

PARTIDA MANUAL:

Puxe a manopla de partida levemente, até sentir resistência, e então puxe com força no sentido da seta, conforme mostrado abaixo. Deixe a manopla de partida retornar à posição inicial com suavidade.

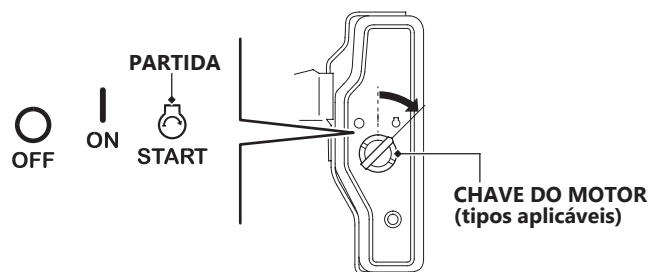


AVISO

Não deixe que a manopla de partida retorne bruscamente contra o motor. Deixe-a retornar à posição inicial com suavidade, para prevenir danos à partida.

PARTIDA ELÉTRICA (tipos aplicáveis):

Gire a chave para a posição PARTIDA e segure-a nessa posição até o motor dar partida.



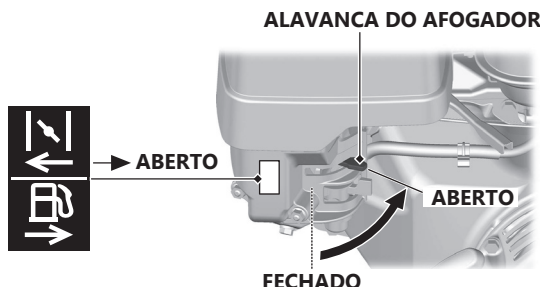
Se o motor não der partida em 5 segundos, solte a chave e aguarde pelo menos 10 segundos antes de dar partida novamente.

AVISO

Usar a partida elétrica por mais de 5 segundos por vez superaquece o motor de arranque e pode danificá-lo.

Quando o motor der partida, solte a chave, deixando-a voltar à posição LIGADO.

- Se a alavanca do afogador ou a haste do afogador (tipos aplicáveis) foi movida para a posição FECHADA para dar partida no motor, mova-a gradualmente para a posição ABERTA à medida que o motor se aquece.

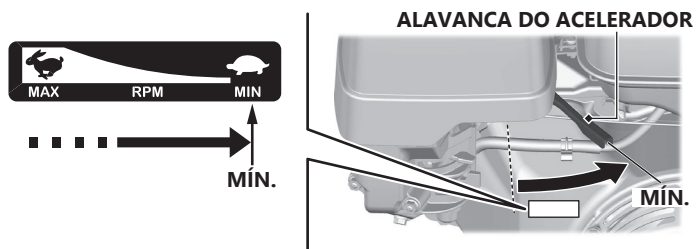


PARANDO O MOTOR

Para parar o motor em uma emergência, basta girar a chave do motor para a posição DESLIGADO. Sob condições normais, use o procedimento a seguir. Consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento.

1. Mova a alavanca do acelerador para a posição MÍN.

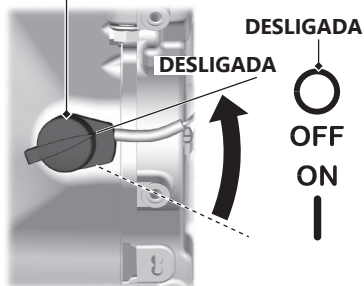
Algumas aplicações do motor usam um controle de acelerador montado remotamente, em vez da alavanca de controle de acelerador montada no motor mostrada aqui.



2. Gire a chave do motor para a posição DESLIGADO.

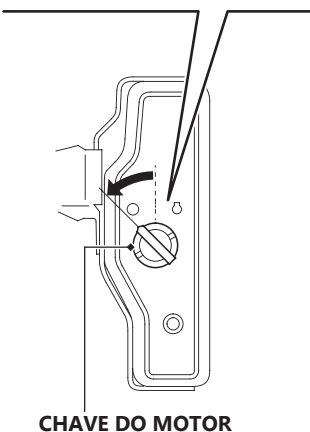
EXCETO TIPOS COM
PARTIDA ELÉTRICA

CHAVE DO MOTOR



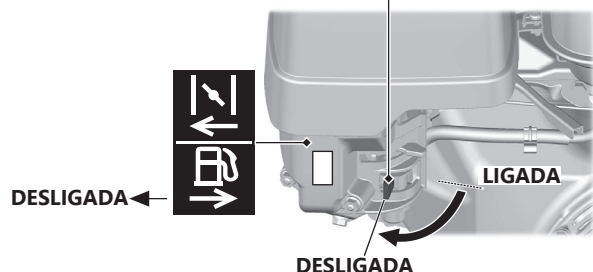
TIPOS COM PARTIDA
ELÉTRICA

DESLIGADA
OFF ON START



3. Coloque a alavanca da válvula de combustível na posição DESLIGADA.

ALAVANCA DA VÁLVULA DE COMBUSTÍVEL

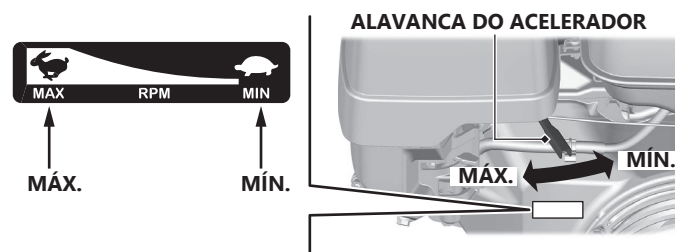


AJUSTANDO A VELOCIDADE DO MOTOR

Posicione a alavanca do acelerador de acordo com a velocidade desejada para o motor.

Algumas aplicações do motor usam um controle de acelerador montado remotamente, em vez da alavanca de controle de acelerador montada no motor mostrada aqui. Consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento.

Para recomendações da velocidade do motor, consulte as instruções fornecidas com o equipamento acionado por este motor.



FAZENDO A MANUTENÇÃO DO MOTOR

A IMPORTÂNCIA DA MANUTENÇÃO

Uma boa manutenção é essencial para a operação segura, econômica e livre de problemas. Ela também ajuda a reduzir a poluição.

ALERTA

Deixar de fazer a manutenção adequada desse motor ou deixar de corrigir um problema antes da operação pode resultar em um mau funcionamento significativo.

Alguns problemas de funcionamento podem causar ferimentos graves ou morte.

Siga sempre as recomendações e cronogramas de inspeções e manutenções fornecidas neste manual do proprietário.

Para ajudar a cuidar bem do seu motor, as páginas a seguir incluem um cronograma de manutenções, procedimentos de inspeção de rotina e procedimentos de manutenção simples, usando ferramentas manuais básicas. Outras tarefas de manutenção mais difíceis, ou que exigem ferramentas especiais, são mais bem executadas por profissionais, sendo normalmente realizada por um técnico da loja ou concessionária da Honda Motores & Máquinas.

O cronograma de manutenções se aplica a condições de operação normais.

Se o motor for operado em condições severas, tais como operação contínua com alta carga ou alta temperatura, ou uso em condições incomuns de umidade ou poeira, consulte a uma loja ou concessionária da Honda Motores & Máquinas para obter recomendações aplicáveis às suas necessidades e uso individuais.

Use exclusivamente peças originais Honda ou equivalentes. O uso de peças de reposição que não sejam de qualidade equivalente pode danificar o motor.

SEGURANÇA NA MANUTENÇÃO

Algumas das precauções de segurança mais importantes são expostas a seguir. No entanto, não temos como alertar a respeito de todos os riscos concebíveis decorrentes da realização de manutenções. Somente você pode decidir se deve ou não realizar uma determinada tarefa.

ALERTA

A manutenção inadequada pode causar uma condição insegura.

Não seguir corretamente as precauções e instruções de manutenção pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Siga sempre os procedimentos e precauções fornecidas neste manual do proprietário.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Certifique-se de que o motor esteja desligado antes de iniciar qualquer reparo ou serviço de manutenção. Para evitar uma partida não intencional, desconecte a tampa da vela de ignição. Isso elimina diversos riscos em potencial:
 - **Envenenamento por monóxido de carbono do escapamento do motor.**
Opere do lado de fora, longe de janelas ou portas abertas.
 - **Queimaduras causadas por peças quentes.**
Deixe o motor e o sistema de escapamento esfriarem antes de tocá-los.
 - **Ferimentos causados por peças móveis.**
Não tente fazer o motor funcionar, a não ser que expressamente instruído a fazer isso.
- Leia as instruções antes de começar e assegure-se de ter as ferramentas e habilidades necessárias.

- Para reduzir a possibilidade de incêndio e explosão, tenha cuidado ao trabalhar perto de produtos inflamáveis. Use somente um solvente não inflamável, e NÃO gasolina, para limpar peças. Mantenha cigarros, faíscas e chamas longe de todas as peças que tenham relação com combustível.

Lembre-se de que a loja ou concessionária autorizada da Honda Motores & Máquinas conhece muito bem seu motor e está totalmente equipada para realizar manutenções e reparos. Para assegurar a melhor qualidade e confiabilidade, use exclusivamente peças originais Honda ou equivalentes em reparos e substituições.

CRONOGRAMA DE MANUTENÇÕES

INTERVALO DE MANUTENÇÃO (1) Realize a cada mês indicado ou intervalo de horas de operação, o que ocorrer primeiro.		Cada uso	Primeiro mês ou 20 h	A cada 3 meses ou 50 h	A cada 6 meses ou 100 h	Anual- mente ou 300 Hrs	Consulte a página
ITEM							
Óleo do motor	Verificar o nível	o					9
	Trocar		o		o		9
Filtro de ar	Verificar	o					10
	Limpar			o(2)	o*(2)		10 - 11
	Substituir					o**	
Copo de sedimentos	Limpar				o		11
Vela de ignição	Verificar/Ajustar				o		12
	Substituir					o	
Velocidade da marcha lenta	Verificar/Ajustar					o(3)	Manual de Serviços
Folga das válvulas	Verificar/Ajustar					o(3)	Manual de Serviços
Câmara de combustão	Limpar	A cada 500 horas (3)					Manual de Serviços
Tanque e filtro de combustível	Limpar				o(3)		Manual de Serviços
Tubulação de combustível	Verificar	A cada 2 anos (Substitua, se necessário) (3)					Manual de Serviços

- * Tipo de ciclone a cada 6 meses ou 150 horas.
- ** Substitua apenas o tipo de elemento de papel.
Tipo ciclone a cada 2 anos ou 600 horas.
- (1) Para uso comercial, registre as horas de operação, para determinar os intervalos de manutenção adequados.
- (2) Faça a manutenção com mais frequência quando usado em áreas empoeiradas.
- (3) A manutenção desses itens deve ser feita pelo seu revendedor.

Não seguir este cronograma de manutenções pode resultar em falhas não cobertas pela garantia.

REABASTECIMENTO

Combustível recomendado

Gasolina sem chumbo
Octanagem: 91 ou maior

Este motor é certificado para operar com gasolina sem chumbo com uma classificação de octanagem de pesquisa de (RON) 91 ou superior.

Reabasteça em uma área bem ventilada com o motor desligado. Se o motor tiver estado em funcionamento recentemente, deixe-o antes esfriar. Nunca reabasteça o motor dentro de um prédio onde os vapores de gasolina possam atingir chamas ou faíscas. Problemas de danos ao motor ou desempenho que resultem do uso de um combustível com porcentagem de Etanol superior ao regulamentado não serão cobertos pela garantia.

Se o seu equipamento for usado com pouca frequência ou de forma intermitente, consulte a seção de combustível do capítulo ARMAZENAMENTO DO MOTOR (consulte a página 13) para obter informações adicionais sobre a deterioração do combustível.

Nunca use gasolina vencida, contaminada ou misturada com óleo. Evite a entrada de sujeira ou água no tanque de combustível.

⚠️ ALERTA

- Gasolina é altamente inflamável e explosiva.
- Você pode sofrer queimaduras e ferimentos graves durante o reabastecimento.
- Desligue o motor e deixe-o esfriar antes de manusear o combustível.
 - Mantenha calor, faíscas e chamas à distância.
 - Lide com combustível somente em ambientes abertos.
 - Mantenha-se afastado de seu veículo.
 - Limpe qualquer fluido derramado imediatamente.

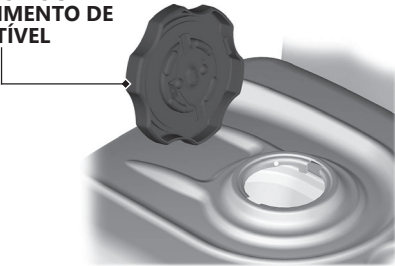
⚠️ AVISO

Combustível pode danificar a pintura e alguns tipos de plástico. Tenha cuidado para não derramar combustível quando estiver enchendo o tanque de combustível. Danos causados por combustível derramado não são cobertos pela garantia.

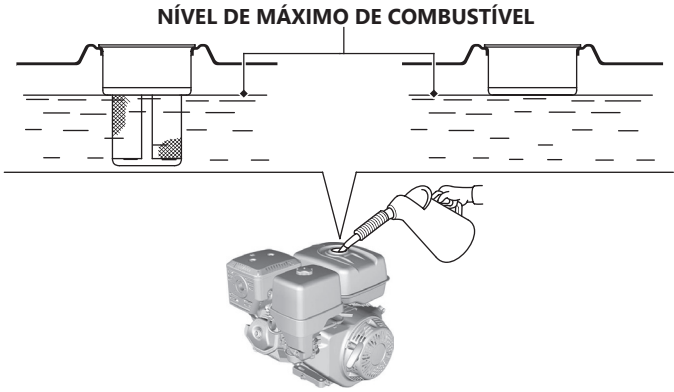
Para reabastecer, consulte as instruções fornecidas pelo fabricante do equipamento. Consulte a seguir as instruções de reabastecimento do tanque de combustível padrão fornecido pela Honda.

1. Com o motor parado e em uma superfície nivelada, remova a tampa do bocal de abastecimento de combustível e verifique o nível de combustível. Se o nível de combustível estiver baixo, reabasteça o tanque.

TAMPA DO BOCAL DE ABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL



2. Adicione combustível até o nível de máximo de combustível do tanque. Não encha excessivamente. Limpe qualquer combustível derramado antes de dar partida no motor.



3. Reabasteça com cuidado, para evitar derramar combustível. Não encha o tanque de combustível completamente. Pode ser necessário baixar o nível, dependendo das condições de operação. Após reabastecer, aperte a tampa do bocal de abastecimento de combustível com firmeza.

Mantenha a gasolina à distância de chamas-piloto de equipamentos, churrasqueiras, aparelhos elétricos, ferramentas elétricas, etc.

Combustível derramado não apenas apresenta risco de incêndio, mas também causa danos ambientais. Limpe qualquer fluido derramado imediatamente.

ÓLEO DO MOTOR

O óleo é um dos principais fatores a afetar o desempenho e a vida útil do motor.

Use óleo detergente automotivo de 4 tempos.

Óleo recomendado

Use óleo de motor de 4 tempos que atenda ou exceda os requisitos da categoria de serviço API SE ou posterior (ou equivalente).

Sempre verifique a etiqueta de serviço API na embalagem do óleo, para certificar-se de que inclui as letras SE ou superior (ou equivalente).

ÓLEO DE MOTOR RECOMENDADO:
Óleo Pro Honda Produtos de Força
SAE 10W-30 SL
JASO MA

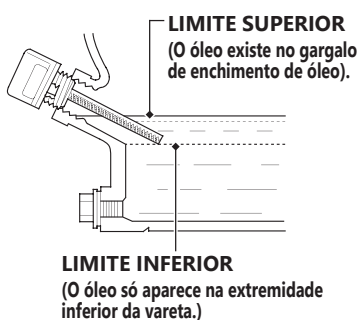
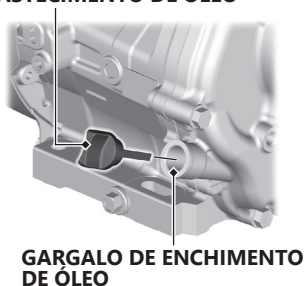
Verificação do nível de óleo

Verifique o nível de óleo com o motor parado e em posição nivelada.

1. Remova a tampa do registro de óleo girando-a no sentido anti-horário. Limpe a vareta de medição.
2. Insira a tampa/vareta de enchimento de óleo no gargalo de enchimento de óleo, conforme mostrado, mas não a rosqueie e, em seguida, remova-a para verificar o nível de óleo.
3. Se o nível de óleo estiver próximo ou abaixo do limite inferior, encha com o óleo recomendado até o limite superior. Não encha excessivamente.
 - "Limite superior" significa o óleo existente até o gargalo de enchimento de óleo.
 - "Limite inferior" significa que o óleo só aparece na extremidade inferior da vareta.Consulte "RECOMENDAÇÕES DE ÓLEO DE MOTOR" na página 9.

4. Reinstale a tampa/vareta de enchimento de óleo.

TAMPA/VARETA DE ABASTECIMENTO DE ÓLEO



AVISO

Operar o motor com baixo nível de óleo pode causar danos ao mesmo.
Esse tipo de dano não é coberto pela Garantia.

O sistema de alerta de óleo (tipos aplicáveis) interrompe automaticamente o funcionamento do motor antes que o nível de óleo fique abaixo do limite de segurança. No entanto, para evitar a inconveniência de um desligamento inesperado, sempre inspecione o nível do óleo antes da partida.

Troca de óleo

1. Coloque um recipiente adequado sob o motor para coletar o óleo usado, em seguida remova a tampa/vareta do bocal de abastecimento de óleo, o parafuso plugue de drenagem de óleo e a arruela de vedação.
2. Deixe que o óleo usado drene completamente e então reinstale o parafuso plugue de drenagem de óleo e uma nova arruela de vedação, e então aperte o parafuso plugue de drenagem de óleo com firmeza.

TORQUE: 22,5 N·m (2,29 kgf·m)

AVISO

Descarte o óleo do motor usado respeitando as regras de preservação do meio ambiente. Sugerimos que você leve o óleo usado em um recipiente lacrado ao centro de reciclagem ou ao posto de serviço local para recuperação. Não jogue o óleo usado no lixo nem lance em ralos de esgoto ou no solo.

3. Com o motor em uma posição nivelada, encha com o óleo recomendado (consulte a página 9) até o limite superior (consulte a página 9).

Capacidade de óleo do motor: 1,1 L

AVISO

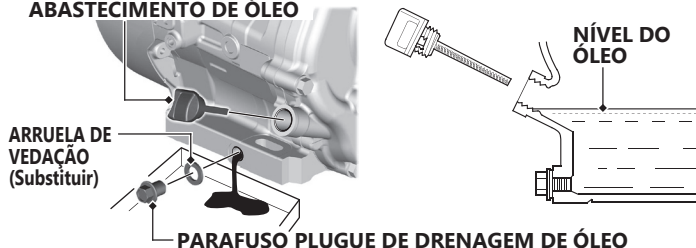
Operar o motor com baixo nível de óleo pode causar danos ao mesmo.
Esse tipo de dano não é coberto pela Garantia.

O sistema de alerta de óleo (tipos aplicáveis) interrompe automaticamente o funcionamento do motor antes que o nível de óleo fique abaixo do limite de segurança.

No entanto, para evitar a inconveniência de um desligamento inesperado, encha até o limite superior e verifique o nível do óleo regularmente.

4. Instale a tampa/vareta de enchimento de óleo e aperte-a firmemente.

TAMPA/VARETA DE ABASTECIMENTO DE ÓLEO



FILTRO DE AR

Um filtro de ar sujo restringirá o fluxo de ar para o carburador, reduzindo o desempenho do motor. Se operar o motor em áreas com muita poeira, limpe o filtro de ar com frequência maior do que aquela especificada no CRONOGRAMA DE MANUTENÇÕES (consulte a página 7).

AVISO

Operar o motor sem o elemento do filtro de ar ou com um elemento de filtro de ar danificado permite que sujeira entre no motor, causando rápido desgaste do mesmo. Esse tipo de dano não é coberto pela Garantia.

Inspeção

Remova a tampa do filtro de ar e inspecione os elementos do filtro. Limpe ou substitua os elementos de filtro de ar sujos. Sempre substitua elementos de filtro de ar danificados.

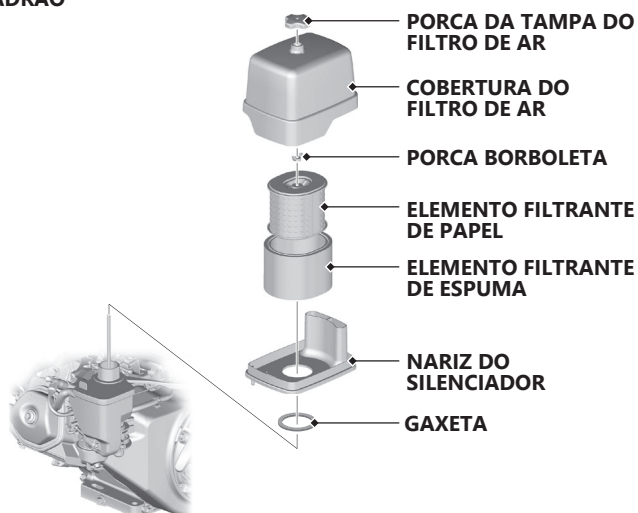
Consulte as páginas 10 - 11 para obter instruções que se aplicam ao filtro de ar e ao filtro do seu tipo de motor.

Limpeza

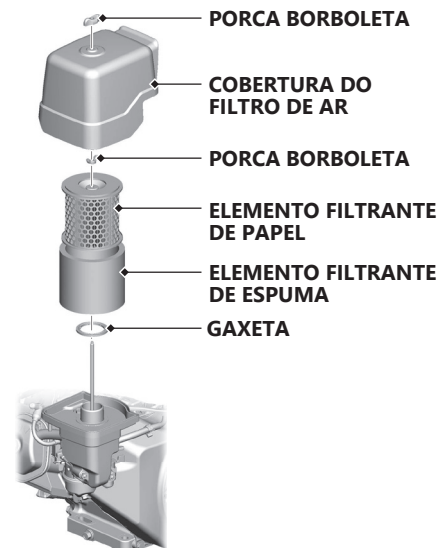
Tipos de elementos de filtro duplo

1. Remova a porca da tampa do filtro de ar (tipo padrão) ou a porca borboleta (tipo ciclone) da tampa do filtro de ar e remova a tampa.
2. Remova a porca borboleta do filtro de ar e remova o filtro.
3. Remova o elemento filtrante de espuma do elemento filtrante de papel.
4. Inspecione ambos os elementos do filtro de ar e substitua, caso haja danos. Sempre substitua o elemento filtrante de papel nos intervalos programados (consulte a página 7).

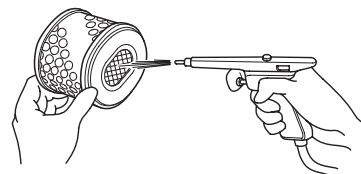
TIPO DE ELEMENTO DE FILTRO DUPLO PADRÃO



TIPO DE ELEMENTO DE FILTRO DUPLO DE CICLONE



5. Limpe os elementos do filtro de ar se eles forem reutilizados. Elemento do filtro de ar de papel: Bata o elemento do filtro várias vezes em uma superfície dura para remover a sujeira ou sobre ar comprimido [não excedendo 207 kPa] através do elemento filtrante pelo lado de dentro. Nunca tente tirar a sujeira com uma escova: escovar forçará a sujeira para as fibras.



Elemento do filtro de ar de espuma: Lave em água com sabão morna, enxágue e deixe secar completamente. Ou limpe com solvente não inflamável e deixe secar. Mergulhe o elemento filtrante em óleo de motor limpo e retire o excesso de óleo, apertando-o. Se óleo demais for deixado na espuma, o motor soltará fumaça durante o início da sua operação.

Limpe

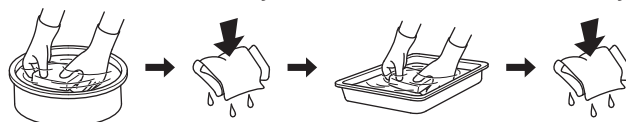
Aperte e seque

Mergulhe em óleo

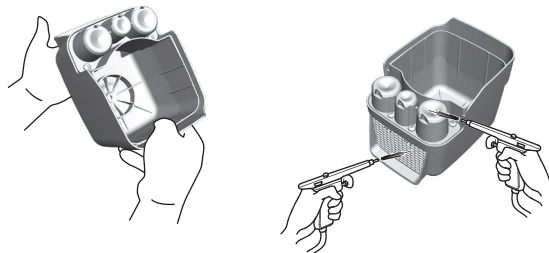
Aperte

Não torça.

Não torça.



6. APENAS DO TIPO CICLONE: Bata o elemento do filtro várias vezes em uma superfície dura para remover a sujeira ou sobre ar comprimido [não excedendo 207 kPa] através da tampa do filtro de ar pelo lado de fora.



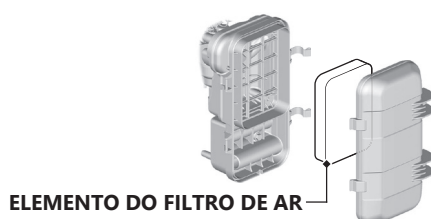
7. Limpe a sujeira do interior da caixa do filtro de ar e da cobertura, usando um pano úmido. Tenha cuidado para evitar que sujeira entre no duto de ar que leva ao carburador.

- Coloque o elemento de espuma do filtro de ar sobre o elemento de papel e reinstale o filtro de ar montado. Assegure-se de que a gaxeta esteja no lugar, abaixo do elemento de filtro de ar. Aperte a porca borboleta com firmeza.

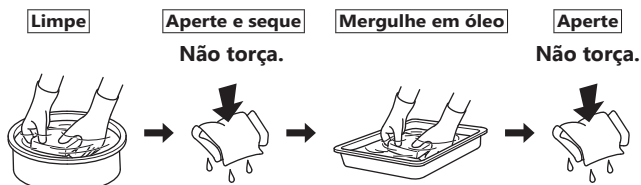
- Instale a tampa do filtro de ar e aperte a porca com firmeza.

Tipos de perfil baixo

- Solte os grampos da tampa do filtro de ar, remova a tampa do filtro de ar e remova o elemento do filtro de ar.



- Lave o elemento em uma solução de detergente doméstico e água morna e, em seguida, enxágue bem ou lave com solvente não inflamável. Deixe o elemento secar completamente.
- Mergulhe o elemento do filtro de ar em óleo de motor limpo e esprema o excesso de óleo. O motor soltará fumaça durante a partida inicial se houver muito óleo no elemento.



- Reinstale o elemento do filtro de ar e a tampa.

COPO DE SEDIMENTOS

Limpeza

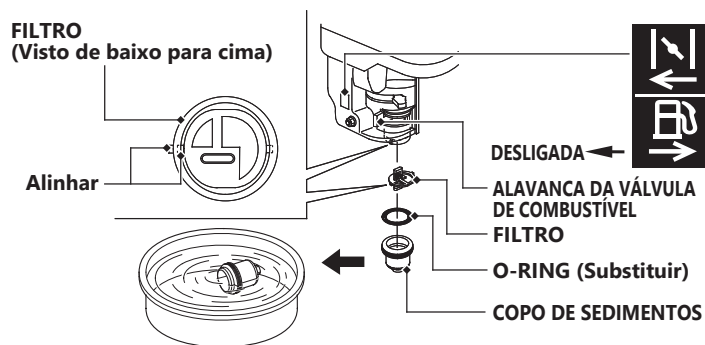
⚠ ALERTA

Gasolina é altamente inflamável e explosiva.

Você pode sofrer queimaduras e ferimentos graves durante o reabastecimento.

- Desligue o motor e deixe-o esfriar antes de manusear o combustível.
- Mantenha calor, faíscas e chamas à distância.
- Lide com combustível somente em ambientes abertos.
- Mantenha-se afastado de seu veículo.
- Limpe qualquer fluido derramado imediatamente.

- Mova a alavanca da válvula de combustível para a posição OFF (desligada) e, em seguida, remova o copo de sedimento de combustível, o filtro e o O-ring.
- Lave o copo de sedimentos com um solvente não inflamável e seque-o completamente.



- Reinstale o filtro, o novo O-ring e o copo de sedimentos. Aperte o copo de sedimentos com firmeza.
- Mova a alavanca da válvula de combustível para a posição LIGADA e verifique se há vazamentos.

VELA DE IGNIÇÃO

Velas de ignição recomendadas: BPR6ES (NGK)
W20EPR-U (DENSO)

Essa vela de ignição tem a faixa de aquecimento correta para as temperaturas normais de operação do motor.

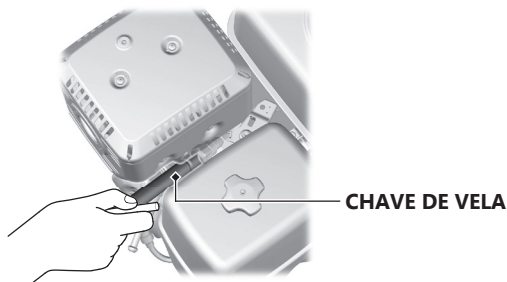
AVISO

Uma vela de ignição incorreta pode causar danos ao motor.

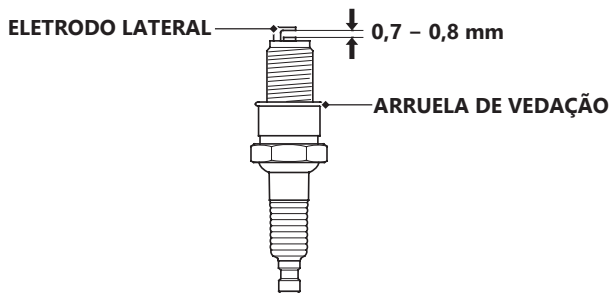
Se o motor tiver estado em funcionamento recentemente, deixe-o esfriar antes de mexer com a vela de ignição.

Para um bom desempenho, a vela de ignição deve apresentar a folga correta e estar isenta de depósitos de carvão.

1. Desconecte o cachimbo da vela de ignição e remova qualquer poeira ao redor da área da vela de ignição.
2. Remova a vela de ignição com uma chave de vela de 21 mm.



3. Inspeção visualmente a vela de ignição. Substitua se ela estiver danificada ou muito suja, se a arruela de vedação estiver em más condições ou se o eletrodo estiver gasto.
4. Meça a folga do eletrodo da vela de ignição com um calibrador de folga do tipo fio. Se necessário, ajuste a folga, dobrando com cuidado o eletrodo lateral. A folga deve ser: 0,7 – 0,8 mm



5. Instale a vela de ignição cuidadosamente, com a mão, para evitar rosca cruzadas.

6. Depois que a vela de ignição estiver assentada, aperte-a com uma chave de vela de 21 mm para comprimir a arruela de vedação.

Se estiver instalando uma vela de ignição nova, aperte 1/2 volta após a vela assentar, para comprimir a arruela.

Ao reinstalar a vela de ignição original, aperte de 1/8 a 1/4 de volta depois que a vela de ignição assentar para comprimir a arruela.

TORQUE: 18 N·m (1,8 kgf·m)

AVISO

Uma vela de ignição solta pode superaquecer e danificar o motor.

O aperto excessivo da vela de ignição pode danificar as rosca no cabeçote do cilindro.

7. Reinstale o cachimbo na vela de ignição.

DICAS E SUGESTÕES ÚTEIS

ARMAZENAMENTO DO MOTOR

Preparação para armazenamento

Uma preparação para armazenamento adequada é essencial para manter seu motor em ordem e livre de problemas. Os passos a seguir vão ajudar a impedir que a ferrugem e a corrosão prejudiquem o funcionamento e a aparência do motor, e facilitarão dar partida no mesmo quando você usá-lo novamente.

Limpeza

Se o motor tiver estado em funcionamento recentemente, deixe-o esfriar por pelo menos meia hora antes de limpar. Limpe todas as superfícies externas, retoque qualquer pintura danificada e cubra outras áreas que possam oxidar com uma fina camada de óleo.

AVISO

Usar uma mangueira de jardim ou equipamento de lavagem de pressão pode forçar água para dentro do filtro de ar ou da abertura do silencioso. Água no filtro de ar vai encharcá-lo, ao passo que água que passar pelo filtro de ar ou pelo silencioso pode entrar no cilindro, causando danos.

Combustível

AVISO

Dependendo da região em que você operar seu equipamento, o combustível pode se deteriorar e oxidar rapidamente. A deterioração e oxidação do combustível podem ocorrer a partir de 30 dias e pode causar danos ao carburador e ao sistema de combustível. Consulte as recomendações de armazenamento em uma loja ou concessionária autorizada da Honda Motores & Máquinas da sua região.

Gasolina, quando armazenada, oxida e deteriora. Gasolina deteriorada causa dificuldade de partida e deixa depósitos de goma que entopem o sistema de combustível. Se a gasolina do seu motor deteriorar durante o armazenamento, pode ser necessário fazer uma manutenção ou mesmo a substituição do carburador ou outros componentes do sistema de combustível.

O tempo em que gasolina pode ser deixada no tanque de combustível e no carburador sem causar problemas de funcionamento variam de acordo com fatores como a composição da gasolina, a temperatura de armazenamento e se o tanque de combustível está totalmente cheio ou não. O ar em um tanque apenas parcialmente cheio favorece a deterioração do combustível. Temperaturas de armazenamento altas aceleram a deterioração do combustível. Os problemas de deterioração do combustível podem ocorrer dentro de alguns meses, ou até menos, se a gasolina não estava nova quando você encheu o tanque de combustível.

Danos ao sistema de combustível e problemas de desempenho do motor resultantes de negligência na preparação para armazenamento não são cobertos pela garantia.

Drenagem do tanque de combustível e do carburador

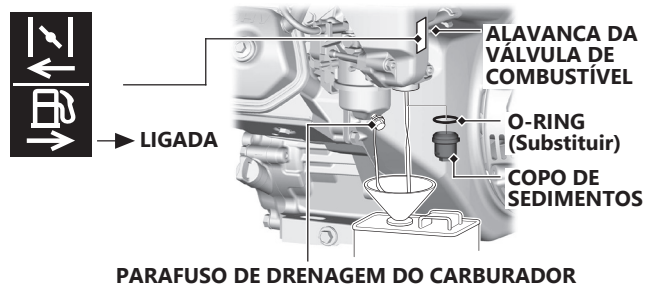
⚠ ALERTA

Gasolina é altamente inflamável e explosiva.

Você pode sofrer queimaduras e ferimentos graves durante o reabastecimento.

- Desligue o motor e deixe-o esfriar antes de manusear o combustível.
- Mantenha calor, faíscas e chamas à distância.
- Lide com combustível somente em ambientes abertos.
- Mantenha-se afastado de seu veículo.
- Limpe qualquer fluido derramado imediatamente.

1. Coloque um recipiente aprovado para gasolina abaixo do carburador e use um funil, para evitar derramar combustível.
2. Mova a alavanca da válvula de combustível para a posição OFF (desligada) (consulte a página 6), solte o parafuso de drenagem do carburador girando de 1 a 2 voltas no sentido anti-horário e drene o combustível do carburador.
3. Remova o copo de sedimentos e, em seguida, mova a alavanca da válvula de combustível para a posição ON (ligada) (consulte a página 4) e drene o combustível do tanque de combustível.



PARAFUSO DE DRENAGEM DO CARBURADOR

4. Depois que todo o combustível tiver sido drenado para o recipiente, aperte firmemente o parafuso de drenagem do carburador.
5. Reinstale um novo O-ring e o copo de sedimentos.
6. Mova a alavanca da válvula de combustível para a posição DESLIGADA.

Óleo do motor

1. Troque o óleo do motor (consulte a página 9).
2. Remova a vela de ignição (consulte a página 12).
3. Coloque uma colher de chá (5 – 10 cm³) de óleo de motor limpo no cilindro.
4. Puxe o cabo de arranque várias vezes para distribuir o óleo no cilindro.
5. Reinstale a vela de ignição.
6. Puxe o cabo de arranque lentamente até sentir resistência. Isso fecha as válvulas, impedindo que umidade entre no cilindro do motor. Retorne o cabo de arranque com cuidado.

Precauções de armazenamento

Se o seu motor for armazenado com gasolina no tanque de combustível e no carburador, é importante reduzir o risco de ignição do vapor da gasolina. Escolha um local para armazenamento bem ventilado, longe de qualquer aparelho que opere com chama, tal como fornalhas, aquecedores de água e secadoras de roupa. Evite também qualquer área com um motor elétrico que produza faíscas ou onde ferramentas elétricas sejam operadas.

Se possível, evite armazenar em áreas com alta umidade, porque isso promove ferrugem e corrosão.

Mantenha o motor armazenado de forma nivelada. Deixá-lo inclinado pode causar vazamentos de óleo e combustível.

Com o motor e o sistema de escapamento frios, cubra o motor, para protegê-lo contra poeira. Um motor ou sistema de escapamento quente pode incendiar ou derreter alguns materiais. Não use uma folha de plástico como proteção contra poeira. Uma cobertura não porosa acumulará umidade ao redor do motor, promovendo ferrugem e corrosão.

Se estiver equipado com uma bateria para tipos de partida elétrica, recarregue a bateria uma vez por mês enquanto o motor estiver armazenado. Isso ajuda a aumentar a vida útil da bateria.

Remoção do armazenamento

Inspecione o motor conforme descrito na seção VERIFICAÇÕES ANTES DA OPERAÇÃO deste manual (consulte a página 4).

Se o combustível foi drenado durante a preparação para armazenamento, encha o tanque com gasolina nova. Se você mantiver um recipiente de gasolina para o reabastecimento, assegure-se de que ele contenha somente gasolina nova. Gasolina oxidada e deteriora ao longo do tempo, o que dificulta a partida do motor.

Se o cilindro foi revestido com óleo durante a preparação para o armazenamento, ele soltará fumaça por alguns momentos na partida. Isso é normal.

TRANSPORTE

Se o motor tiver estado em funcionamento recentemente, deixe-o esfriar por pelo menos 15 minutos antes de carregar o equipamento acionado pelo motor no veículo de transporte. Um motor ou sistema de escapamento quente pode causar queimaduras e incendiar alguns materiais.

Mantenha o motor nivelado durante o transporte, para reduzir a possibilidade de vazamento de combustível. Gire a alavanca da válvula de combustível na posição OFF (desligada) (consulte a página 6).

LIDANDO COM PROBLEMAS INESPERADOS

O MOTOR NÃO DÁ A PARTIDA

Possível causa	Correção
Bateria descarregada.	Recarregue a bateria.
Fusível queimado.	Substitua o fusível (P.15).
Alavanca da válvula de combustível OFF (desligada).	Mova a alavanca para a posição LIGADA.
Afogador ABERTO.	Mova a alavanca para a posição FECHADO, a não ser que o motor esteja quente.
Chave do motor na posição DESLIGADO.	Gire a chave do motor para a posição LIGADO.
Nível de óleo do motor baixo (modelos com alerta de óleo).	Abasteça com o óleo recomendável até o nível apropriado (P.9).
Sem combustível.	Reabasteça (P.8).
Combustível ruim; motor armazenado sem tratar ou drenar a gasolina, ou reabastecido com gasolina velha.	Drene o tanque de combustível e o carburador (P.13). Reabasteça com gasolina nova (P.8).
Vela de ignição com falha, muito suja ou com folga incorreta.	Ajuste a folga ou substitua a vela de ignição (P.12).
Vela de ignição molhada com combustível (motor afogado).	Seque e reinstale a vela de ignição. Dê partida no motor, com a alavanca do afogador na posição MÁX.
Filtro de combustível entupido, falha no carburador, falha de ignição, válvulas presas, etc.	Leve o motor a uma loja ou concessionária autorizada da Honda Motores & Máquinas ou consulte o manual de serviços.

FALTA POTÊNCIA NO MOTOR

Possível causa	Correção
Elemento(s) de filtro restrito(s).	Limpe ou substitua o(s) elemento(s) de filtro (P.10 - 11).
Combustível ruim; motor armazenado sem tratar ou drenar a gasolina, ou reabastecido com gasolina velha.	Drene o tanque de combustível e o carburador (P.13). Reabasteça com gasolina nova (P.8).
Filtro de combustível entupido, falha no carburador, falha de ignição, válvulas presas, etc.	Leve o motor a uma loja ou concessionária autorizada da Honda Motores & Máquinas ou consulte o manual de serviços.

TROCA DO FUSÍVEL (tipos aplicáveis)

O circuito do relé da partida elétrica e o circuito de carga da bateria são protegidos por um fusível. Se o fusível queimar, a partida elétrica não funcionará. Pode-se dar partida no motor manualmente se o fusível queimar, mas nesse caso o funcionamento do motor não carregará a bateria.

1. Remova o parafuso de 6 x 12 mm da tampa traseira da caixa de distribuição do motor e remova a tampa traseira.
2. Remova a cobertura do fusível e então retire e inspecione o fusível.

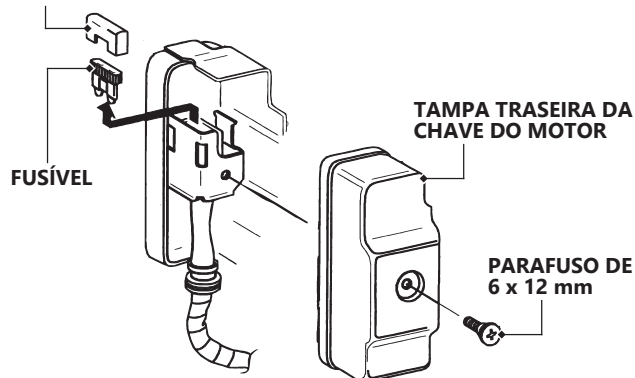
Se o fusível estiver queimado, descarte-o. Instale um novo fusível com os mesmos valores nominais daquele que foi removido e reinstale a tampa.
Se tiver dúvidas sobre a classificação do fusível original, entre em contato com o revendedor.

AVISO

Nunca use um fusível com valores nominais superiores às das do fusível que equipa originalmente o motor. Fazer isso pode causar danos sérios ao sistema elétrico e até mesmo incêndio.

3. Reinstale a tampa traseira. Instale o parafuso de 6x12 mm e aperte com firmeza.

TAMPA DO FUSÍVEL

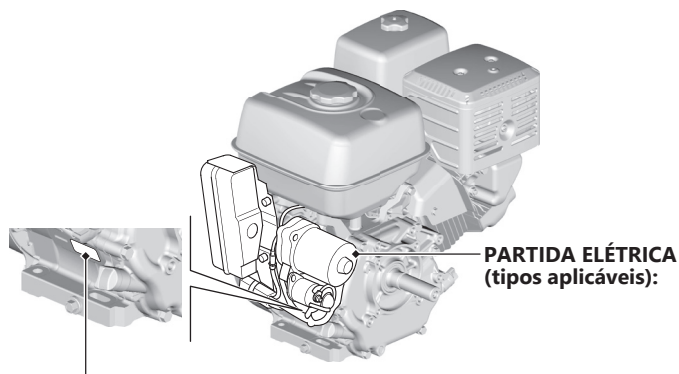


Queimas frequentes do fusível normalmente indicam um curto-circuito ou sobrecarga do circuito elétrico. Se o fusível queimar com frequência, leve o motor a uma loja ou concessionária de serviços Honda para reparo.

INFORMAÇÕES TÉCNICAS

LOCALIZAÇÃO DO NÚMERO DE SÉRIE

Anote o número de série do motor no espaço abaixo. Você precisará dessas informações quando fizer o pedido de peças e pedir informações técnicas ou sobre a garantia.



LOCALIZAÇÃO DO NÚMERO DE SÉRIE E TIPO DO MOTOR

Número de série do motor: _____ - _____

Tipo do motor: _____

Data da compra: ____ / ____ / ____

CONEXÕES DA BATERIA PARA A PARTIDA ELÉTRICA (tipos aplicáveis)

Bateria recomendada

12 V – 18 Ah ~ 12 V – 30 Ah

Tome cuidado para não conectar a bateria com os polos invertidos, já que isso causará um curto-circuito no sistema de carga da bateria. Sempre conecte o cabo positivo (+) da bateria ao terminal da bateria antes de conectar o cabo negativo (-) da bateria, de modo que suas ferramentas não possam causar um curto-circuito se tocarem em uma peça aterrada ao apertar a extremidade do cabo positivo (+) da bateria.

⚠ ALERTA

Se você não seguir os procedimentos corretos uma bateria pode explodir, ferindo seriamente quem estiver por perto.

Mantenha qualquer faísca, chama aberta e materiais que emitam fumaça ou vapores longe da bateria.

⚠ ALERTA

A bateria contém ácido sulfúrico (eletrólito), que é altamente corrosivo e venenoso.

O contato de eletrólitos com os olhos ou com a pele pode causar queimaduras graves.

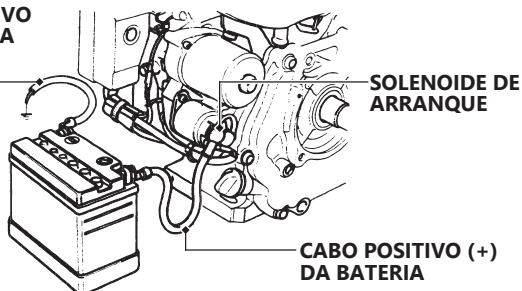
Use roupas de proteção e proteção para os olhos ao trabalhar perto da bateria.

MANTENHA AS CRIANÇAS LONGE DA BATERIA.

ALERTA: Bornes, terminais e acessórios relacionados da bateria contêm chumbo e compostos de chumbo. **Lave as mãos depois de manipular.**

1. Conecte o cabo positivo (+) da bateria ao terminal do solenoide do motor de arranque, conforme mostrado.
2. Conecte o cabo negativo (-) da bateria a um parafuso de montagem do motor, parafuso da carcaça ou outra boa conexão de aterramento do motor.
3. Conecte o cabo positivo (+) da bateria ao terminal positivo (+) da bateria, conforme mostrado.
4. Conecte o cabo negativo (-) da bateria ao terminal negativo (-) da bateria, conforme mostrado.
5. Cubra os terminais e as pontas dos cabos com graxa.

**CABO NEGATIVO
(-) DA BATERIA**



LIGAÇÃO DO CONTROLE REMOTO

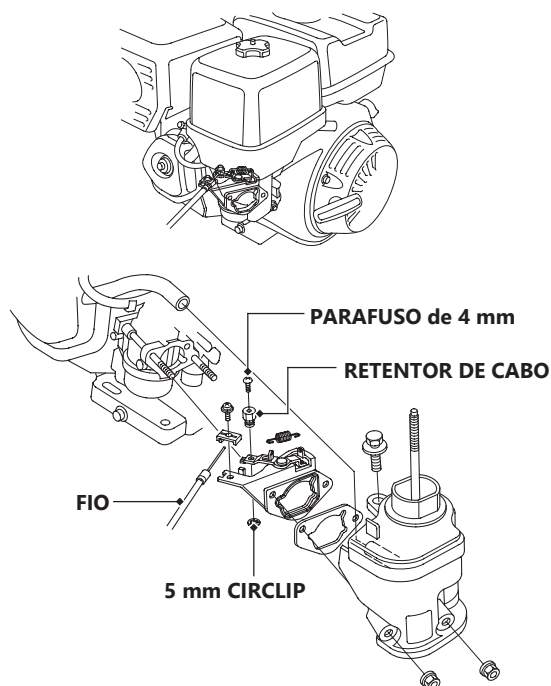
As alavancas de controle do acelerador e do afogador possuem orifícios para a instalação de cabos opcionais. As ilustrações a seguir mostram exemplos de instalação para um cabo de fio sólido e um cabo de fios trançados, flexível. Se usar um cabo de fios trançados, flexível, acrescente uma mola de retorno, conforme mostrado.

É necessário afrouxar a porca de fricção quando operar o acelerador com um controle montado remotamente.

LIGAÇÃO DE ACELERADOR REMOTO



LIGAÇÃO DE AFOGADOR REMOTO



MODIFICAÇÕES NO CARBURADOR PARA OPERAÇÃO EM ALTA ALTITUDE

Em locais muito altos, a mistura normal de ar/combustível no carburador será excessivamente rica. O desempenho cai e o consumo de combustível aumenta. Uma mistura muito rica também sujará a vela de ignição e causará dificuldades de partida. A operação em uma altitude diferente daquela para a qual o motor foi certificado, durante grandes períodos de tempo, pode aumentar as emissões.

O desempenho em altitudes elevadas pode ser melhorado por meio de modificações específicas no carburador. Se você sempre operar o motor em altitudes acima de 610 metros, peça ao seu revendedor que faça essa modificação no carburador. Este motor, quando operado em grandes altitudes com um carburador com as modificações para uso em altitudes elevadas, atenderá a todos os padrões de emissões durante toda sua vida útil.

Mesmo com a modificação do carburador, a potência do motor diminuirá cerca de 3,5% a cada aumento de altitude de 300 metros. O efeito da altitude na potência será maior se não for feita uma alteração no carburador.

AVISO

Quando o carburador tiver sido modificado para operação em altitudes elevadas, a mistura ar-combustível será pobre demais para uso em baixas altitudes. A operação em altitudes abaixo de 610 metros com um carburador modificado pode fazer com que o motor superaqueça e resultar em danos sérios ao mesmo. Para uso em baixas altitudes, peça a uma loja ou concessionária autorizada da Honda Motores & Máquinas para retornar o carburador às suas especificações originais de fábrica.

ESPECIFICAÇÕES

GX430 (eixo de tomada de força tipo S, com tanque de combustível)

Comprimento × Largura × Altura		387 × 469 × 453 mm
Massa a seco [peso]		32,4 kg
Tipo do motor		4 tempos, válvula no cabeçote, monocilíndrico
Cilindrada [diâmetro x curso]		425 cm ³ [88,0 × 70,0 mm]
Potência líquida (de acordo com a SAE J1349*)	Tipo ciclone	9,1 kW (12,4 cv) a 3600 min ⁻¹ (rpm)
	Exceto o tipo de ciclone	9,6 kW (13,1 cv) a 3600 min ⁻¹ (rpm)
Torque líquido máximo (de acordo com a SAE J1349*)	Tipo ciclone	27,2 N·m (2,77 kgf·m) a 2500 min ⁻¹ (rpm)
	Exceto o tipo de ciclone	27,7 N·m (2,82 kgf·m) a 2500 min ⁻¹ (rpm)
Capacidade de óleo do motor		1,1 L
Capacidade do tanque de combustível		6,1 L
Sistema de arrefecimento		Circulação forçada de ar
Sistema de ignição		C.D.I. magneto
Rotação do eixo da tomada de força		Anti-horário

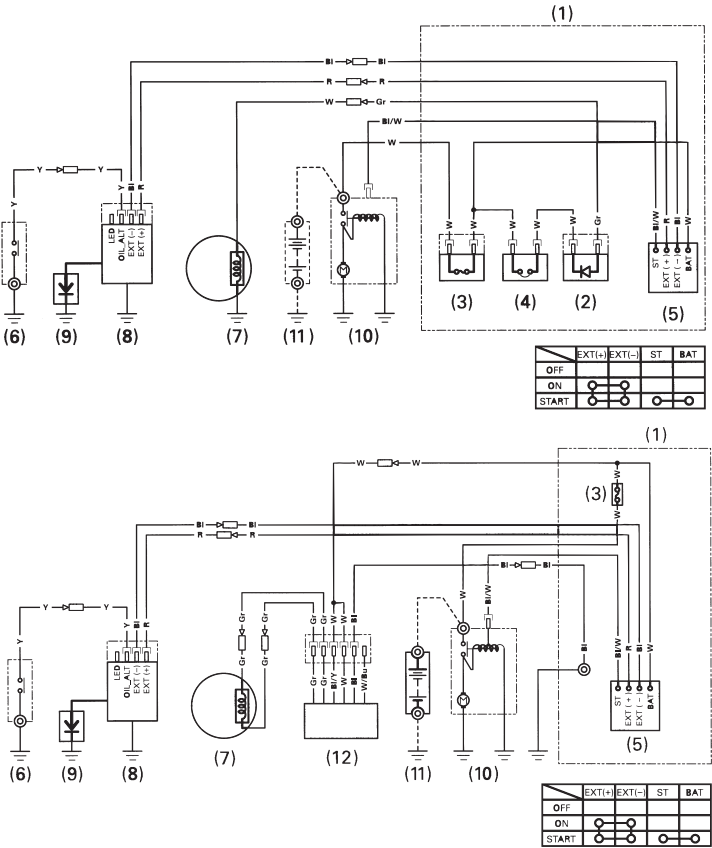
* A classificação de potência do motor indicada neste documento é a potência líquida de saída testada em um motor de produção para o modelo do motor e medida de acordo com a SAE J1349 a 3600 min⁻¹(rpm) (potência líquida) e a 2500 min⁻¹(rpm) (Torque líquido máximo). Os motores de produção em massa podem variar em relação a esse valor.
A potência real do motor instalado na máquina final varia de acordo com diversos fatores, incluindo a velocidade de operação do motor na aplicação, as condições ambientais, a manutenção e outras variáveis.

Especificações de ajuste GX430

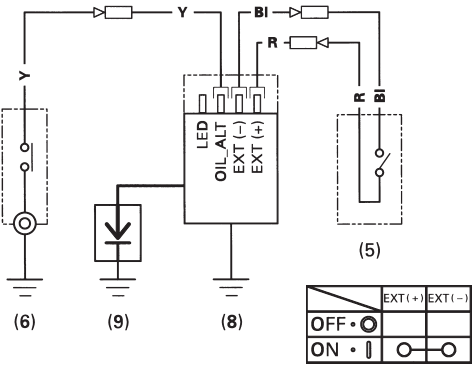
ITEM	ESPECIFICAÇÕES	MANUTENÇÃO
Folga da vela de ignição	0,7 - 0,8 mm	Consulte a página: 12
Velocidade da marcha lenta	1400 ± 150 min ⁻¹ (rpm)	Procure a sua loja ou concessionária autorizada.
Folga das válvulas (frio)	ENT: 0,15 ± 0,02 mm SAI: 0,20 ± 0,02 mm	
Outras especificações	Nenhum outro ajuste necessário.	

DIAGRAMAS DE FIAÇÃO

Com alerta de óleo e partida elétrica



Com alerta de óleo



- (1) CAIXA DE CONTROLE
- (2) DIODO
- (3) FUSÍVEL
- (4) PROTEÇÃO DO CIRCUITO
- (5) CHAVE DO MOTOR
- (6) CHAVE DE NÍVEL DE ÓLEO
- (7) BOBINA DE CARGA
- (8) BOBINA DE IGNIÇÃO
- (9) VELA DE IGNIÇÃO
- (10) MOTOR DE ARRANQUE
- (11) BATERIA (12 V)
- (12) RETIFICADOR REGULADOR

Bl	Preto	Br	Marrom
Y	Amarelo	O	Laranja
Bu	Azul	Lb	Azul-claro
G	Verde	Lg	Verde-claro
R	Vermelho	P	Rosa
W	Branco	Gr	Cinza

HONDA



MOTORES ESTACIONÁRIOS GX430

Certificado de Garantia

* Mão de obra gratuita nas duas primeiras revisões. Válido para produtos adquiridos em lojas autorizadas no território nacional. Consulte no 0800 055 22 21.



24NOV-ZEL-0001
Impresso no Brasil

Óleo 10W30 **Pro Honda**



Formulado especialmente
para **Produtos de Força.**



- ✓ Formulado com aditivos de alta tecnologia
- ✓ Lubrificante semissintético de última geração
- ✓ Excelente proteção para todos os motores
- ✓ Disponível na rede de concessionárias/lojas autorizadas Honda

A relação completa de endereços e telefones das concessionárias/lojas autorizadas Honda pode ser obtida por meio de um dos canais a seguir:

Internet:
www.honda.com.br

Telefone (ligação gratuita):
0800 055 22 21



Concessionárias/lojas autorizadas Honda

HONDA

TERMO DE GARANTIA



CONDIÇÃO DE USO

☐ DOMÉSTICO

☐ PROFISSIONAL

MODELO

Nº DO CHASSI

Nº DO MOTOR

DATA DE EMISSÃO DA NOTA FISCAL DE VENDA

Nº DA NOTA FISCAL

DATA DE ENTREGA DO PRODUTO AO CLIENTE

NOME

ENDEREÇO

CIDADE

UF

A **Moto Honda da Amazônia Ltda.** garante o Produto novo distribuído por concessionárias/lojas autorizadas Honda contra vícios de fabricação, em condições normais de uso, pelo prazo de 36 (trinta e seis) meses contados da entrega do produto novo ao cliente, já inclusa a garantia legal de 90 (noventa) dias, prevista no Código de Proteção e Defesa do Consumidor (Lei no 8.078, de 11 de setembro de 1990), imediatamente comunicados pelo proprietário e devidamente constatados por concessionária/loja autorizada Honda, excluindo-se da garantia as hipóteses de itens não cobertos pela garantia, as condições não cobertas pela garantia e de cancelamento da garantia, previstos no Manual e neste Termo de Garantia.

A garantia das peças originais Honda instaladas no Produto por concessionária/loja autorizada Honda em substituição de peças falhadas acompanhará a garantia do Produto, findando na mesma data, salvo se o prazo restante do Produto for inferior ao prazo legal de 90 (noventa) dias à época da instalação das referidas peças, hipótese em que a garantia destas peças corresponderá exclusivamente à garantia legal de 90 (noventa) dias.

A Honda somente concederá a garantia se forem executadas as revisões periódicas estipuladas no plano de revisões e mediante a apresentação deste certificado com os quadros correspondentes às revisões vencidas devidamente preenchidos e assinados por concessionárias/lojas autorizadas Honda no território nacional executantes do serviço.

Para a fruição da garantia, o proprietário deverá apresentar o Produto para análise de concessionária/loja autorizada Honda, conforme relação disponível no site www.honda.com.br/produtos-de-forca/, devidamente acompanhado deste Manual do Proprietário / Certificado de Garantia e de cópia da Nota Fiscal de venda do bem, imediatamente após a manifestação da anomalia.

A garantia limita-se às peças eivadas de vício de material ou de fabricação, devidamente constatado pela Honda, somente ocorrendo a substituição de conjuntos, subconjuntos ou do Produto quando for impossível o reparo pela substituição exclusivamente das peças falhadas a critério da Honda.

As peças substituídas em garantia serão de propriedade da Honda.

CONCESSIONÁRIA/LOJA AUTORIZADA HONDA

MOTO HONDA DA AMAZÔNIA LTDA.

CARIMBO

* Mão de obra gratuita nas duas primeiras revisões. Válido para produtos adquiridos em lojas autorizadas no território nacional. Consulte no 0800 055 22 21.

Itens e Condições não Cobertos pela Garantia

- a) Itens cuja troca decorra do uso, desgaste natural ou manutenção preventiva ou corretiva. São considerados itens de desgaste natural ou de manutenção os componentes ou produtos aplicados ou substituídos nas revisões periódicas, tais como: calços de ajuste de válvulas, juntas, guarnições, retentores, anéis de vedação, mangueiras e peças de borracha em geral, velas de ignição, filtros, lubrificantes, combustíveis, materiais de limpeza, correias;
- b) Danos causados pelo uso inadequado do produto, inclusive pela utilização do produto além da sua capacidade nominal especificada;
- c) Danos decorrentes da não verificação do nível e qualidade do óleo de motor, utilização de óleo não recomendado, ou óleo degradado;
- d) Danos decorrentes de oxidação/corrosão provenientes da utilização, maresia, exposição a ambiente corrosivo, lavagem incorreta ou com produtos agressivos, e conservação inadequada;
- e) Danos causados por desgaste natural, fenômenos naturais e/ou agente externo, tais como incêndios, imersão total ou parcial, acidentes, roubos, etc.;
- f) Danos decorrentes de utilização de gasolina adulterada ou contaminada;
- g) Danos agravados pela insistência operacional (continuação da utilização do produto mesmo após este manifestar comportamento anormal);
- h) Danos causados pela manutenção inadequada do bem, fora da rede Honda;
- i) Danos causados pela negligência do proprietário quanto ao plano de revisões;
- j) Danos decorrentes da demora da comunicação, à Honda, de falha no Produto, ainda que a falha originária decorra de vício de fabricação;
- k) Ocorrência de situações que a Honda determine que não afetam a segurança ou o funcionamento normal, como vibrações ou ruídos mecânicos;
- l) Custos decorrentes do encaminhamento do produto à assistência técnica, custos relativos à saída de mecânicos para atendimento e execução de serviços externos, e lucros cessantes;
- m) Serviços de limpeza, ajuste e manutenção regular.

Na hipótese de danos causados por peça eivada de vício de fabricação que sejam agravados pela conduta do proprietário (insistência operacional, conservação inadequada, etc.), a garantia se limitará à peça causadora, não se estendendo aos demais itens e componentes que não teriam sido danificados caso o proprietário não tivesse concorrido para estes danos.

A não comunicação de vícios no produto, ainda que de fabricação ou material, no prazo máximo de até 90 (noventa) dias.

A Garantia ficará comprometida e poderá ser cancelada se:

- a) Ficar caracterizado o descumprimento das recomendações descritas no Manual do Proprietário e/ou Termo de Garantia;
- b) O Produto ou peça tiver sido manipulado por terceiro não credenciado pela Honda;
- c) Ficar caracterizada a negligência quanto ao plano de manutenção preventiva (revisões);
- d) Ficar constatada a utilização do Produto fora de suas especificações técnicas, por exemplo em competições de qualquer natureza;
- e) Forem promovidas quaisquer alterações das características originais do produto;
- f) For constatado o uso ou adaptação de peças ou acessórios não originais que afetem a qualidade e a segurança do produto;
- g) Ficar caracterizada a ocorrência de sinistro.

Siga corretamente as instruções de uso e manutenção constantes no MANUAL DO PROPRIETÁRIO, o que favorecerá o bom desempenho e uso do produto. A Moto Honda reserva-se o direito de alterar os termos desta garantia, bem como os seus produtos, a qualquer tempo. A negligência do plano de manutenção poderá comprometer a garantia do Produto.

REGISTRO DE REVISÕES

Plano de Revisões

A finalidade da manutenção periódica é manter o Produto sempre em condições ideais de funcionamento, proporcionando uma utilização segura e livre de problemas. A manutenção periódica consiste na avaliação do estado geral dos componentes do produto, em especial dos itens de segurança e de desgaste natural, com a substituição daqueles que tiverem a sua vida útil comprometida ou diante da proximidade de seu esgotamento. Lembramos que o produto sem uso também sofre degradação, que pode ser acelerada pelas condições de acondicionamento.

A mão de obra das duas primeiras revisões é gratuita, desde que efetuadas em concessionárias/lojas autorizadas Honda no território nacional, e no prazo assinalado no plano de revisões, respeitando-se a tolerância máxima de $\pm 10\%$, aplicável tanto no critério "horas de uso" como no critério "tempo", o que ocorrer primeiro. A gratuidade destas revisões não abrange os custos com lubrificantes, materiais de limpeza e peças de manutenção normal, que deverão ser suportados pelo proprietário.

As demais revisões devem ser realizadas sempre que decorridos 3 meses ou utilizado o bem por 50 horas, a contar da revisão anterior, respeitada a tolerância de $\pm 10\%$.

Sempre exija de concessionárias/lojas autorizadas Honda o carimbo e a assinatura no quadro de controle das revisões periódicas.

1ª REVISÃO (Mão de Obra Grátis) 1 mês ou 20 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante	2ª REVISÃO (Mão de Obra Grátis) 3 meses ou 50 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante	3ª REVISÃO 6 meses ou 100 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante
4ª REVISÃO 9 meses ou 150 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante	5ª REVISÃO 12 meses ou 200 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante	6ª REVISÃO 15 meses ou 250 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante
7ª REVISÃO 18 meses ou 300 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante	8ª REVISÃO 21 meses ou 350 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante	9ª REVISÃO 24 meses ou 400 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante
10ª REVISÃO 27 meses ou 450 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante	11ª REVISÃO 30 meses ou 500 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante	12ª REVISÃO 33 meses ou 550 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante
13ª REVISÃO 36 meses ou 600 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante	14ª REVISÃO 39 meses ou 650 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante	15ª REVISÃO 42 meses ou 700 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante
16ª REVISÃO 45 meses ou 750 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante	17ª REVISÃO 48 meses ou 800 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante	18ª REVISÃO 51 meses ou 850 horas (o que ocorrer primeiro) OS: _____ Data: ____/____/____ Horas de uso: _____ horas Carimbo e assinatura do técnico de concessionária/ loja autorizada Honda executante

ATENDIMENTO AO CLIENTE

Concessionárias/lojas autorizadas Honda apresentam profissionais especialmente treinados. Eles poderão responder a quaisquer dúvidas. Se encontrar um problema que não seja resolvido satisfatoriamente por concessionária/loja autorizada Honda executante, solicitamos que leve o caso à gerência.

O Gerente de Serviços ou o Gerente Geral poderá ajudá-lo. A maioria dos casos é resolvida desta maneira.

Se ainda assim o problema não for solucionado, entre em contato com o Departamento de Relacionamento com o Cliente Honda, que tomará as providências para assegurar sua satisfação.

NOTA

Para facilitar o atendimento, tenha em mãos as seguintes informações:

- nome, endereço, telefone do proprietário e CPF/CNPJ;
 - modelo e tipo de motor;
 - número de série do motor e número do chassi;
 - data de aquisição e horas de uso;
 - concessionária/loja autorizada Honda em que efetuou o serviço.
-

Departamento de Relacionamento com o Cliente 0800-055 22 21		
Horário de atendimento		
Segunda a sexta-feira (dias úteis)	8h às 20h	Informações, dúvidas e sugestões
	9h às 17h	Suporte técnico

ITENS A SEREM VERIFICADOS ANTES DA ENTREGA DO PRODUTO

INSPEÇÃO

1. ☐ Verificar o estado da embalagem e do produto.

2. ☐ Conferir o manual do proprietário (em português) e os acessórios.

3. ☐ Colocar óleo e gasolina.
4. ☐ Verificar o funcionamento do motor e parte elétrica.

5. ☐ Recolocar o produto na embalagem com o motor frio.

ORIENTAÇÃO

1. ☐ Precauções e segurança no uso do produto.

2. ☐ Orientação de uso do produto – localização, função e acionamento dos controles.

3. ☐ Orientação de aplicação do produto de acordo com a necessidade do cliente.
4. ☐ Programa de manutenção.

5. ☐ Procedimentos para transporte e armazenamento do produto.

6. ☐ Termos e validade da garantia.

Ao assinar o presente termo, estou ciente que este produto foi manufaturado pela Thai Honda Co., Ltd., sob o escopo do Sistema de Gestão de Qualidade de sua fábrica de origem, e sujeito aos procedimentos de garantia e serviços pós-venda esclarecidos no Manual do Proprietário, estando de acordo com o seu conteúdo.

(Declaro haver recebido as orientações acima)

ASSINATURA DO GER. DE SERVIÇOS

ASSINATURA DO CLIENTE

HONDA